

## INVIERNO 2026 Boletín

Comunidades de  
Bethel Island, Brentwood  
y Knightsen

Mt. Diablo Resource Recovery es su solución integral para servicios de recolección de residuos orgánicos, reciclaje y desechos sólidos. Servimos a nuestros clientes, comunidades y al medio ambiente de manera responsable, optimizando el uso de los materiales que recolectamos y procesamos.

### ¡Queremos saber de usted!



Escanee para compartir su experiencia y opiniones sobre el servicio MDRR.

¡Síguenos para obtener más consejos útiles!  
@mtdiabioresrec



**Informe sobre problemas o preguntas de servicio no resueltos por teléfono:** (925) 655-2703  
**o por correo postal:** Contra Costa County Department of Conservation & Development,  
A la atención de: Solid Waste Section,  
30 Muir Road,  
Martinez, CA 94553



**22 MILLONES**  
DE LIBRAS

en artículos reutilizables recolectados y donados

### Un mensaje de Kish Rajan, CEO

Como padre de tres hijos de la Generación Z, los he visto crecer profundamente conscientes del cambio climático y motivados para hacer la diferencia. Su pasión por la sustentabilidad me inspira cada día en mi puesto en Mt. Diablo Resource Recovery (MDRR). Es lo que impulsa nuestro compromiso de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, dar nueva vida a los materiales recuperados y evitar que la mayor cantidad posible termine en los vertederos. Además, es una excelente estrategia comercial.



Cada día, nuestro equipo demuestra que podemos maximizar el reciclaje y la desviación de residuos, lograr que las ciudades a las que servimos sean más limpias y sostenibles, y al mismo tiempo fortalecer nuestra empresa. Hoy en día, el manejo de residuos no se limita a vaciar los contenedores de basura y transportarlos al vertedero, sino a innovar y ayudar a nuestros clientes a alcanzar sus objetivos de calidad ambiental.

El reciclaje y el compostaje son componentes clave de esa desviación. Cada año, MDRR recolecta y maneja 160 millones de libras de materiales reciclables y 120 millones de libras de residuos orgánicos, a la vez que ayuda a los clientes a comprender cómo utilizar estos programas eficazmente.

Pero no nos quedamos ahí. Hace diez años, nos asociamos con RecycleSmart (Autoridad de Residuos Sólidos del Condado de Contra Costa) para recolectar artículos reutilizables y encontrarles un nuevo uso. En nuestro almacén de Pittsburg, los artículos reutilizables recogidos en la acera se clasifican y distribuyen a través de docenas de organizaciones comunitarias a familias necesitadas. A lo largo de los años, esto ha implicado la redistribución de pupitres a escuelas locales y el suministro de viviendas a personas sin hogar o que superan la edad límite de acogida temporal.

Continúa adentro...



### Calendario De Recolección Durante Los Días Festivos 2025-26

JUEVES	VIERNES	SÁBADO
<b>12/25</b> Sin servicio el día de Navidad, oficina cerrada	<b>12/26</b> Servicio para clientes del jueves	<b>12/27</b> Servicio para clientes del viernes
<b>1/1</b> Sin servicio el día de Año Nuevo, oficina cerrada	<b>1/2</b> Servicio para clientes del jueves	<b>1/3</b> Servicio para clientes del viernes

Este año, Navidad y Año Nuevo caen en jueves. No habrá recolección en estos días festivos. Todos los clientes que tengan programado el jueves y el viernes se llevará a cabo la recolección un día después. **La recolección del jueves será el viernes y la del viernes será el sábado.** El servicio normal se reanudará en dos semanas.



**Servicio de recolección  
de basura disponible en  
contenedores de 20, 32,  
64 y 96 galones.**

Para obtener más información, incluyendo los precios, visite [www.mdrr.com](http://www.mdrr.com)

**CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN DE CONTENEDORES EN LA CALLE**

- Coloque los carritos en la calle a las 5 a.m. el día del servicio o la noche anterior. Deje un espacio de 3 pies entre los carritos.
- No sobrecargue los carritos; las tapas deben estar cerradas. Para obtener un servicio adicional, comuníquese con nosotros para conocer las opciones de recolección.
- No coloque los carritos cerca de aros de baloncesto, automóviles, árboles o cables que cuelguen a poca altura. Nuestros camiones no pueden realizar tareas de mantenimiento de los carritos cuando se encuentran cerca de estos objetos.
- Retire los carritos de la calle dentro de las 24 horas posteriores a la recolección.

## PONGA SUS DESPERDICIOS EN EL LUGAR CORRECTO

### ORGÁNICOS



El material orgánico recogido por nuestros camiones se lleva a una planta de compostaje y se convierte en tierra enriquecida.

**MATERIALES ACEPTADOS:** Carne • Pescado • Aves • Huesos • Frutas • Verduras • Granos • Restos de comida • Papel con restos de comida • Hojas • Césped cortado • Recortes de plantas y jardín • Malezas • Ramas y ramitas (no más de 3 pulgadas de diámetro y 3 pies de largo)



Tierra • Césped • Hojas de palma • Rocas • Hormigón • Desechos de mascotas • Productos certificados por BPI • Bioplásticos • Materiales peligroso



### RECICLABLES

Coloque únicamente artículos aceptables, limpios, vacíos y secos en el contenedor de reciclaje.

**MATERIALES ACEPTADOS:** Plásticos #1 PET y #2 HDPE • Botellas • Frascos • Hojatas • Latas • Cajas de cereales y snacks • Cartón • Papel limpio.



Contenedores contaminados con alimentos • Cintas de plástico • Productos de espuma • Textiles • Desechos electrónicos • Baterías • Materiales peligroso



### BASURA

Ponga en una bolsa los artículos que ya no se puedan usar y depositelos en el contenedor de basura. Done los que estén en buen estado.



Reciclables • Desechos de jardín y alimentos • Bombillas fluorescentes • Desechos electrónicos • Baterías • Materiales peligroso

## SERVICIO DE RECOLECCIÓN EN LA CALLE 2026

Sus desechos orgánicos se recoge todas las semanas con su carrito de basura. El material recicitable se recoge cada dos semanas. Consulte a continuación el calendario de reciclaje.

### AZUL = RECICLAJE

ENERO						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

FEBRERO						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

MARZO						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31			

ABRIL						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAYO						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2				
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
	31					

JUNIO						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

JULIO						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

AGOSTO						
S	M	T	W	T	F	S
	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

SEPTIEMBRE						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

OCTUBRE						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVIEMBRE						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

DICIEMBRE						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## MÁS ALLÁ DEL CARRITO

Los clientes residenciales de Bethel Island, Brentwood y Knightsen con servicio activo pueden comunicarse con MDRR para obtener los siguientes servicios de recolección en la calle sin cargo adicional:



**Dos llamadas de servicio para recolección:** Cada año calendario recogeremos hasta doce bolsas de 32 galones de basura doméstica o desechos de jardín que no pesen más de 50 libras cada una. Si tiene ramas, átelas en un manojo que no mida más de 18" x 3". Las llamadas de servicio deben realizarse con al menos una semana de diferencia.



**Recolección de artículos voluminosos:** Puede llamar para programar UNA recolección de artículos voluminosos por año, que puede ser un electrodoméstico, un dispositivo electrónico o un mueble que pese como máximo 200 libras.



**Recolección de aceite de motor y filtros usados:** Comuníquese con nuestra oficina para solicitar un kit de reciclaje de aceite de motor. Le proporcionaremos un recipiente de aceite de 6 cuartos de galón y una funda gratuitos. Una vez que lo reciba y lo llene, comuníquese con nosotros y programaremos una recolección.



**Reciclaje de baterías domésticas:** Deposite las baterías domésticas en el Contenedor de Reciclaje de Baterías, ubicado dentro del vestíbulo de Oakley, durante el horario comercial. Las baterías de automóvil deben llevarse a su centro local de desechos domésticos peligrosos.



**Eliminación segura de medicamentos y objetos punzantes:** Para obtener información sobre los recursos de eliminación segura de medicamentos y objetos punzantes, visite:  
**Medicamentos:** [www.medtakebackcalifornia.org](http://www.medtakebackcalifornia.org)  
**Objetos punzantes:** [www.sharpstakebackcalifornia.org](http://www.sharpstakebackcalifornia.org)

## Un mensaje del CEO (cont.)

Hasta ahora, hemos recolectado y donado más de 22 millones de libras de artículos reutilizables, materiales que de otro modo habrían terminado en el vertedero. Y esto es solo el comienzo.

Basándonos en nuestro éxito, estamos ampliando las colaboraciones locales para apoyar a jóvenes y familias. A través de un nuevo

programa con **The First Tee de Contra Costa**, su director ejecutivo, Brandon Garcelon, y **Play It Again Sports**, los artículos deportivos donados ahora ayudan a financiar los programas de desarrollo juvenil de First Tee. También estamos expandiendo nuestro proyecto de Regreso a Clases para proporcionar al menos 500 mochilas abastecidas a niños locales necesitados.

## LOS DESECHOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS SON DEMASIADO TÓXICOS PARA SUS CARRITOS

Baterías de uso doméstico



Medicamentos con receta médica



Objetos punzantes



Bombillas fluorescentes compactas (CFLs)



Electrónicos



Los artículos domésticos que contienen ingredientes corrosivos, tóxicos o inflamables se consideran desechos domésticos peligrosos (HWW, por sus siglas en inglés). Nunca deseche estos productos por el desagüe ni en los carritos de la basura. Deseche la grasa, el aceite y la manteca (FOG, por sus siglas en inglés) con los productos de desechos domésticos peligrosos. **Lleve los desechos domésticos peligrosos (HWW), incluyendo objetos punzantes y medicamentos, a Delta Diablo** en 2550 Pittsburg-Antioch Hwy en Pittsburg. La eliminación es gratuita. Para obtener una lista de los artículos de desechos domésticos peligrosos y los horarios de entrega, llame al (925) 756-1990 o visite [www.deltadiablo.org](http://www.deltadiablo.org).



## RENTA DE CONTENEDORES TEMPORALES Y CAJAS PARA ESCOMBROS

Con una programación sencilla, un servicio inigualable y tamaños para cualquier trabajo, los alquileres de contenedores y cajas para escombros de MDRR son la manera más sencilla de manejar esos proyectos de limpieza y remodelación difíciles.

**Nuestra oficina de Oakley se trasladará a principios de 2026.  
¡Pronto compartiremos más detalles!**

Mt. Diablo Resource Recovery  
85 Carol Lane  
Oakley, CA 94561  
(925) 682-9113  
[customersupport@mdrr.com](mailto:customersupport@mdrr.com)  
Visítenos en [www.mdrr.com](http://www.mdrr.com)  
Envíenos un mensaje de texto al (925) 690-5487



## Mt. Diablo Resource Recovery

Confiable + Comprobado + Esencial

Post Office Box 5397, Concord, CA 94524  
[www.mdrr.com](http://www.mdrr.com)

Presorted  
First-Class Mail  
U.S. POSTAGE  
PAID  
BEND, OR  
Permit No. 473

## Reciclaje gratuito de árboles de Navidad

Hay dos formas sencillas de reciclar su árbol de Navidad:

**EN LA CALLE:** Si se programa con anticipación, los árboles de Navidad se recogerán en la calle sin cargo adicional. Los árboles de más de 3 pies de largo deben cortarse en secciones de 3 pies antes de colocar las piezas dentro o al lado de su carrito de productos orgánicos. Las piezas de más de 3 pies no caben dentro del camión.

**ENTREGA:** Traiga su **árbol de tamaño completo (no es necesario cortarlo)** a nuestras instalaciones ubicadas en 1300 Loveridge Road en Pittsburg. Los árboles de Navidad se recogerán sin cargo (límite de un árbol por vehículo). Consulte a continuación el horario de nuestras instalaciones.

**NOTA:** Retire todo el oropel, los adornos, las luces y los soportes para árboles. Los árboles con hojas flocadas con nieve falsa no se pueden reciclar y deben desecharse como basura; considere usar un árbol artificial con hojas flocadas con nieve falsa que pueda reutilizarse año tras año.



## ¡RECICLE SUS DESPERDICIOS EN NUESTRO LUGAR!



### SU DESTINO DE TRANSPORTE AUTOMÁTICO CONVENIENTE Y AMIGABLE

Nuestro Centro de Reciclaje y Estación de Transferencia (Contra Costa Waste Services) está convenientemente ubicado en 1300 Loveridge Road en Pittsburg. Nuestra estación de transferencia de servicio completo está abierta al público todos los días de 7:00 a. m. a 6:00 p. m. (cerrada solo el día de Navidad y el día de Año Nuevo). Aceptamos desechos sólidos, orgánicos, desechos de jardín, madera, plásticos, metálicos, cartón, materiales de construcción, tierra, rocas, concreto, productos electrónicos, electrodomésticos y más. Para conocer los precios, visite [www.mdrr.com/rcts](http://www.mdrr.com/rcts).



Miembro de  
**CDRA**  
Construction & Demolition  
Recycling Association